



Donostia - San Sebastián 2023

Tour 22/23

Argazkia | Foto | Photo:
Tom Shlesinger



EMAITZEN MEMORIA
MEMORIA DE RESULTADOS
REPORT ON RESULTS

Euskera

Castellano

English

Julio Martínez (Murcia)
Kontzientziazio Ekologikoaren Saria
Premio Concienciación Ecológica
Ecological Awareness Award



Índice

Introducción. [Construyendo un futuro azul](#)

47ª edición del CIMASUB Donostia - San Sebastián

CIMASUB Tour 2022/23

[Cine submarino](#)

[Exposiciones fotográficas](#)

[Txikiziklo Submarino](#)

[Participación en otras actividades](#)

Difusión

Objetivos de futuro

Gracias por hacerlo posible

[Participantes y galardonados](#)

[Patrocinadores](#)

[Equipo](#)



Daniel Sly (Australia)
Barandilla de Plata

Introducción

Construyendo un futuro azul

Bajo el lema "**Construyendo un futuro azul**", el CIMASUB transmite su compromiso con el océano y su sostenibilidad, y además también de exhibir la belleza de los océanos, también hace hincapié en la preservación de este ecosistema crucial para la vida en la Tierra.

Este eslogan simboliza un recordatorio de la responsabilidad que la humanidad tiene de proteger y restaurar nuestros océanos para las generaciones venideras, al tiempo que refuerza la idea de que la construcción de un "futuro azul" implica la formación de nuevas generaciones que valoren y cuiden nuestros mares y océanos.

En resumen, este lema quiere comunicar la determinación del CIMASUB de ser un faro de esperanza y cambio en la lucha por la preservación de los ecosistemas marinos.

Merche Llobera (Madrid)
Barandilla de Oro



47ª edición del CIMASUB de Donostia - San Sebastián

Éxito de crítica y público

En la actualidad, tras 47 ediciones, gracias al apoyo de instituciones y entidades patrocinadoras y colaboradoras, el CIMASUB se ha convertido en el festival de cine submarino más longevo de todo el planeta y un referente a nivel mundial. Esto hace que sea una oportunidad única para poder disfrutar de fotografías, cortometrajes y documentales de los mejores profesionales de la imagen submarina, tanto en calidad y belleza, como en contenidos de sensibilización y educación ambiental marina.

El Ciclo Internacional de Cine Submarino, tiene como objetivo dar a conocer el fondo del mar y transmitir amor y respeto hacia él. Lo hace a través del submarinismo como deporte, la imagen submarina como tecnología, el cine y la fotografía como arte y cultura, y el amor por el mar como bandera.

Nace en 1975 de la mano de Subacuáticas Real Sociedad, un grupo de buceadores apasionados por el mar y por la imagen submarina. Utilizando un formato muy atractivo, como es el cine y la fotografía, enseña toda la belleza y la biodiversidad que esconden nuestros océanos y muestra la grave situación en la que se encuentran a causa del comportamiento y la actitud humana.

[Ver trailer de presentación](#) 



CIMASUB Tour 2022/23

El viaje submarino llega más lejos cada año

El Ciclo Internacional de cine submarino, muestra su entusiasmo tras un éxito sin precedentes.

Dentro del **CIMASUB Tour 22/23**, más de 14.000 personas han visitado las diferentes actividades organizadas durante estos 12 meses en 21 ubicaciones diferentes.

[Ver próximos eventos del nuevo CIMASUB Tour 23/24](#) 



21

2022: 14



14.489

2022: 9.035



Cine submarino

Realidad impactante y belleza natural

Tres sesiones de cine submarino con la selección oficial de los trabajos ganadores. Incluyen documentales y cortometrajes que destacan la denuncia de la realidad ambiental, tan afectada por la actitud humana, y la visión optimista de lugares aún saludables para la vida salvaje. Los trabajos ofrecen visiones concienciadoras, atractivas y didácticas, haciendo del CIMASUB una experiencia de concienciación medioambiental completa.

Este festival se ha convertido en una fuente inspiradora y educativa, uniendo a miles de personas en torno al amor por los océanos, logrando que el compromiso con la conservación y el aprecio por la vida submarina siga en aumento.

Se han celebrado 44 sesiones de cine submarino en 21 ubicaciones diferentes, con más de 4.800 personas asistentes.

[Ver programa completo](#) 



44

2022: 30



21

2022: 14



4.803

2022: 2.813



Exposiciones fotográficas

Un paseo visual por los secretos del mundo submarino

Las exposiciones presentan las mejores fotografías presentadas al concurso del CIMASUB 2023, destacando fondos submarinos y especies fascinantes. Consta de 24 ampliaciones (fácilmente transportables en cajas de madera sin generar ningún residuo durante todo el año). Incluye imágenes con denuncia ecológica sobre la contaminación, la biodiversidad del Cantábrico, y fotografías espectaculares de especies en lugares exóticos y situaciones inusuales.

Gracias al apoyo del Aquarium San Sebastián y los ayuntamientos locales se han llevado a cabo 16 exposiciones fotográficas en 15 localidades, con un total de 652 días de exhibición y más de 7.000 visitantes.

[Ver más información sobre la expo](#) 



16

2022: 10



652

2022: 522



7.242

2022: 4.066



Txikiziklo Submarino

Educando a las nuevas generaciones en la importancia del cuidado del mar

Este programa ofrece sesiones interactivas a estudiantes de primaria, incluyendo cortometrajes y charlas sobre el cuidado del mar y el conocimiento de su biodiversidad. Además, de una unidad didáctica, con teoría, ejercicios y juegos para trabajar previamente el tema en clase. El objetivo es crear conciencia ambiental y promover actitudes saludables, formando ciudadanos comprometidos con la preservación del medio ambiente desde temprana edad.

Gracias a Real Sociedad Fundazioa, Barco Ecoactivo Mater Museoa, Aquarium San Sebastián y ayuntamientos locales, el programa educativo "Txikiziklo Submarino" ha acogido en 18 sesiones a cerca de 2.500 estudiantes de educación primaria de 31 centros educativos de Guipúzcoa.

[Ver más información sobre el Txikiziklo Submarino](#) 



18

2022: 16



31

2022: 26



2.444

2022: 2.156



Más que un festival

Participación en otras actividades y eventos

[BEOW · Basque Environment and Ocean Week](#)

Semana vasca del medioambiente y el océano. Organizado por Nakusarbe en el Itsasmuseum, Museo Marítimo de Bilbao.

[GnatZinema](#)

Muestra de Cine de Naturaleza y Medioambiente de Gipuzkoa. Organizado por el departamento de Sostenibilidad de la Diputación de Gipuzkoa.

[Zero Zabor Uretan](#)

Travesía de sensibilización ambiental sobre las basuras marinas, realizada por los puertos de Euskadi en julio. La mejor basura la que no se genera. Organizado por el Barco Ecoactivo Mater Museoa.

[Itsas Film Festibala](#)

Festival del cine del mar. Organizado por el Aquarium celebrado en la Semana Grande Donostiarra.

[Bautizos de buceo con Subacuáticas Real Sociedad](#)

Los niños y niñas participantes en el Txikiziklo de Donostia han vivido la experiencia de ser buceadores por primera vez.

[Itsas Zaintza Sarea](#)

Pertenece a la red de entidades marítimas comprometidas por el cuidado del mar. Una red para poner en valor el conocimiento del medio marino de los agentes marítimos de Guipúzcoa y convertirlos en referentes en su cuidado.



Daniel Landa (Guipúzcoa)
Premio galería del Cantábrico

Difusión Creciendo en visibilidad

Cada año el impacto logrado en los medios clásicos y digitales, y en las redes sociales hace crecer nuestro valor promocional como método de comunicación para llegar al público.

[Ver impacto en medios digitales](#)



1.332

2022: 1.134



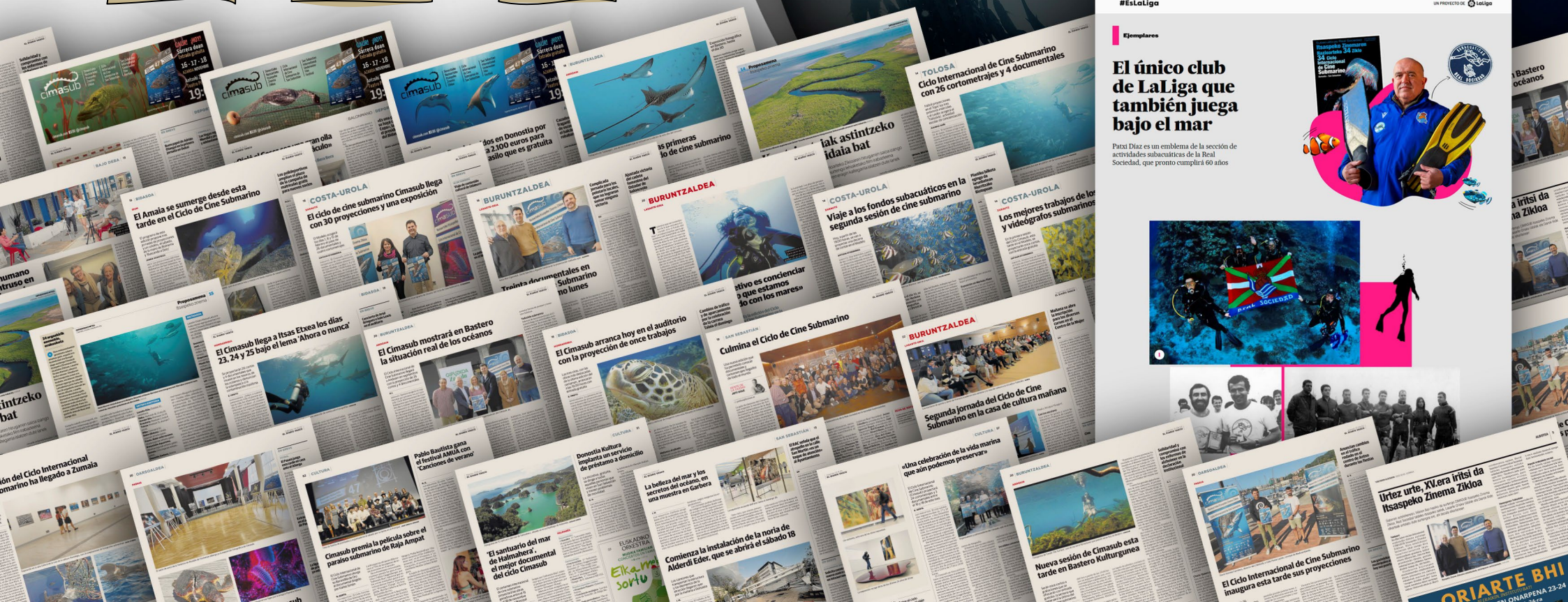
6.116

2022: 5.131



39K

2022: 32K



EL PAÍS

#EsLaLiga

Ejemplares

El único club de LaLiga que también juega bajo el mar

Pañi Díaz es un emblema de la sección de actividades subacuáticas de la Real Sociedad, que pronto cumplirá 60 años



Objetivos de futuro

La imagen submarina como herramienta educativa para transmitir conocimiento y amor por los océanos

El CIMASUB se esfuerza por ser un certamen más atractivo y enriquecedor cada año. Mejorar la calidad de nuestros contenidos, atrayendo el talento nacional e internacional, ampliar nuestra capacidad de llegar a más personas y consolidar la lealtad de nuestro público.

Todas nuestras actividades se centran en temas clave que destacan la importancia del mar y nuestra relación con el medio ambiente, con el propósito de concienciar, educar e involucrar a las personas en la resolución de problemas ambientales urgentes.

Nuestra visión es ser una plataforma impactante para el entretenimiento y la concienciación ambiental, contribuyendo a crear un futuro más sostenible a través de la imagen submarina, utilizando como herramientas el cine, la fotografía y la educación.



Paloma Olive (Tenerife)
Selección oficial



Gracias por hacerlo posible

Participantes y galardonados

Expresamos nuestro profundo agradecimiento a todas las personas, tanto aficionadas como profesionales de la imagen submarina, que confían en nosotros al compartir sus trabajos para participar en nuestro festival. Valoramos enormemente que nos brinden estas valiosas herramientas que permiten conectar con el público a un nivel emocional y, a través de las emociones que suscitan, contribuir a la formación de personas comprometidas con la conservación del mar.

En esta edición, se han recibido a concurso 84 cortometrajes, 24 documentales y más de 500 fotografías. Entre ellos, hemos entregado 20 premios por valor de más de 20.000€ y se han seleccionado oficialmente 23 cortometrajes y 3 documentales para su proyección tanto en el Ciclo Internacional de Cine Submarino de Donostia - San Sebastián como durante el actual CIMASUB Tour 23/24.

[Ver palmarés completo](#) 

[Ver programa completo](#) 



84



24



529



20



Gracias por hacerlo posible

Entidades patrocinadoras y colaboradoras

Muchas gracias por hacer posible que este certamen sea una realidad cada año y podamos realizar juntos este fantástico viaje submarino.

Merche Llobera (Madrid)
Barandilla de Oro



Subacuáticas
Real Sociedad
Itsaspekoak

antolatzailea | organizador



AQVARIVM



FOOTAGE.FILM

EL DIARIO VASCO

DDAI KANTAUARI



SEEK ADVENTURE. SAVE THE OCEAN.™

babesleak | patrocinadores

Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputazioa eta 1984
Industria eta Merkaderia



ETORKIZUNA ORAIN
Es futuro.

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

EKONOMIAREN GARAPEN
JASANGARRITASUN ETA INIZIATIBEN SAILA

DESARROLLO ECONÓMICO,
SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE



donostiakultura



BPXport

AOLDE RADIO

revista aQua

ORAIN

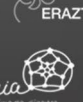
AZTI

navegavela

laguntzaileak | colaboradores



Errenteria
EKO aktiboa



Gracias por hacerlo posible

Equipo organizador y personas colaboradoras

El fruto recogido se debe a todas las personas que trabajan con pasión para hacer realidad este sueño llamado CIMASUB.

[Ver más información del equipo](#)

Dirección



David Sánchez Carretero



Asier Olano del Olmo

Jurado



Rafael Herrero Massieu



Carlos Minguell



Francisco José Sánchez



Carlos Villoch



Jose Antonio García, Zica



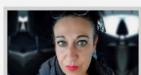
Esteban Toré



Roberto Suárez García



Jesús J. Insausti

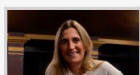


Verónica Mateos Franco



Iker Zubillaga Sancho

Presentación



Lourdes Anza Larrea



Izaskun Suberbiola



Xabier Lasaga Telletxea

Fotógrafos



Daniel Landa Quiroga



Aitor Jiménez Varea



Dámaso Martínez

Ponentes del Txikiziklo Submarino



Olaia García



Izaskun Suberbiola



Ander Dorronsoro Solaruze



Irati Urcelay



Sara Lizarza



Janire San Sebastian

Coordinación del Txikiziklo Submarino



Ainara Muga



Egoitz Ugartemendia

Equipo técnico



Jesús María Montesinos



Jesús Mª Castillo Maestro



Andoni Bengoechea Tardio



Pablo Casares Gurmendi



Patxi Díaz Navarraz



Félix Aguado Zabaleta



José A. Formoso Vallejo



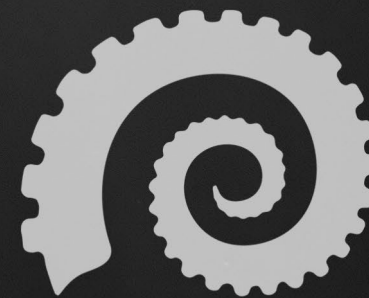
Irantzu Sánchez Arbizu



Eneko Guisasola Saez

Luc Rومان (Bélgica)
Barandilla de Bronce

Merche Llobera (Madrid)
Barandilla de Oro



cimasub

www.cimasub.com   [@cimasub](https://www.instagram.com/cimasub)

Donostiako Nazioarteko Itsaspeko Zinema Zikloa | Ciclo Internacional de Cine Submarino de Donostia-San Sebastián



Donostia - San Sebastián 2023

Tour 22/23

Argazkia | Foto | Photo:
Tom Shlesinger



EMAITZEN MEMORIA
MEMORIA DE RESULTADOS
REPORT ON RESULTS

Aurkibidea

Sarrera. [Etorkizun urdina eraikitzen](#)

Donostiako CIMASUBaren 47. edizioa

CIMASUB Tour 2022/23

[Itsaspeko zinema](#)

[Argazki erakusketak](#)

[Itsaspeko Txikizikloa](#)

[Beste jarduera batzuetan parte hartzea](#)

Zabalkundea

Etorkizuneko helburuak

Eskerrik asko posible egiteagatik

[Parte-hartzaileak eta saridunak](#)

[Babesleak](#)

[Taldea](#)



Daniel Sly (Australia)
Zilarrezko baranda



Sarrera

Etorkizun urdina eraikitzen

"**Etorkizun urdina eraikiz**" lelopean, CIMASUBek ozeanoarekiko eta bere jasangarritasunarekiko konpromisoa transmititzen du, eta ozeanoen edertasuna erakustez gain, Lurreko bizitzarentzat erabakigarria den ekosistema honen kontserbazioa ere azpimarratzen du.

Eslogan horrek gizateriak gure ozeanoak datozen belaunaldientzat babesteko eta lehengoratzeko duen erantzukizuna gogorarazten du, eta, aldi berean, "etorkizun urdina" eraikitzeak gure itsaso eta ozeanoak balioetsi eta zainduko dituzten belaunaldi berriak sortzea eskatzen duen ideia indartzen du.

Laburbilduz, lelo horrek jakinarazi nahi du CIMASUBek itsas ekosistemak babesteko borrokan itxaropen- eta aldaketa-itsasargi izateko erabakia hartu duela.

Merche Llobera (Madril)
Urrezko baranda



Donostiako CIMASUBren 47. edizioa

Kritikaren eta publikoaren arrakasta

Gaur egun, 47 edizioren ondoren, erakunde eta entitate babesle eta laguntzaileen laguntzari esker, CIMASUB planeta osoko itsaspeko zinemaldirik luzeena bihurtu da, eta mundu mailan erreferente. Hori dela eta, aukera paregabea da urpeko irudiaren profesional onenen argazkiez, film laburrez eta dokumentalez gozatzeko, bai kalitateari eta edertasunari dagokienez, bai sentsibilizazioari eta itsasoko ingurumen-hezkuntzari dagokienez.

Itsaspeko Zinemaren Nazioarteko Zikloaren helburua itsas hondoa ezagutaraztea eta harenganako maitasuna eta errespetua transmititzea da. Horretarako, urpekaritza erabiltzen du kirol gisa, urpeko irudia teknologia gisa, zinema eta argazkilaritza arte eta kultura gisa, eta itsasoarekiko maitasuna bandera gisa.

1975ean jaio zen, Real Sociedad Itsaspeko Elkartearen eskutik. Urpekari talde hori itsasoak eta urpeko irudiak maite zuten. Oso formatu erakargarria erabiliz, zinema eta argazkilaritza, alegia, gure ozeanoek ezkututzen duten edertasun eta biodibertsitate guztia erakusten du eta giza portaeraren eta jarreraren ondorioz duten egoera larria erakusten du.

[Ikusi aurkezpen-trailerra](#) 



CIMASUB Tour 2022/23

Itsaspeko bidaia urtetik
urtera urrunago iristen da

Itsaspeko Zinemaren Nazioarteko
Zikloak bere berotasuna erakusten
du, aurrekaririk gabeko arrakasta
baten ondoren.

CIMASUB Tour 22/23 barruan,
14.000 pertsonak baino gehiagok
bisitatu dituzte 12 hilabete hauetan
antolatutako jarduerak 21
kokalekutan.

[CIMASUB Tour 23/24 berriaren
hurrengo ekitaldiak ikusi](#) 



21

2022: 14



14.489

2022: 9.035



Itsaspeko zinema

Errealitate zirrargarria eta edertasun naturala

Itsaspeko hiru zinema saio, lan irabazleen aukeraketa ofizialarekin. Dokumentalak eta film laburrak biltzen dituzte, giza jarrerak hain eragin handia izan duen ingurumen-errealitatearen salaketa eta bizimodu basatirako oraindik osasuntsuak diren lekuen ikuspegi baikorra nabarmentzen dutenak. Lanek ikuspegi kontzientziatzaileak, erakargarriak eta didaktikoak eskaintzen dituzte, eta CIMASUB ingurumen-kontzientziazioko esperientzia oso bihurtzen dute.

Jaialdi hau inspirazio eta hezkuntza iturri bihurtu da, milaka pertsona ozeanoekiko maitasunaren inguruan elkartuz, urpeko bizitzaren kontserbazio eta estimuarekiko konpromisoak handitzen jarraitzea lortuz.

Itsaspeko zinemari buruzko 44 saio egin dira 21 kokalekutan, eta 4.800 lagun baino gehiago bertaratu dira.

[Ikusi programa osoa](#) 



44

2022: 30



21

2022: 14



4.803

2022: 2.813

cimasub



Argazki erakusketak

Itsaspeko munduko sekretuetan zehar ibilaldi bisuala

Erakusketek CIMASUB 2023 lehiaketara aurkeztutako argazkirik onenak aurkezten dituzte, itsaspeko hondoak eta espezie liluragarriak nabarmenduz. 24 argazki handituak ditu (erraz garraiatzeko modukoak zurezko kaxetan, urte osoan inolako hondakinik sortu gabe). Kutsadurari, Kantauriko biodibertsitateari eta leku exotikoetako eta ezohiko egoeretako espezieen argazki ikusgarriak biltzen ditu.

Donostiako Aquariumari eta tokiko udalen laguntzari esker, 16 argazki-erakusketa egin dira 15 herritan, 652 eguneko erakusketarekin eta 7.000 bisitari baino gehiagorekin.

[Ikusi erakusketari buruzko informazio gehiago](#) 



16

2022: 10



652

2022: 522



7.242

2022: 4.066



Itsaspeko Txikizikloa

Belaunaldi berriak heziz itsasoa zaintzearen garrantzian

Programa honek saio interaktiboak eskaintzen dizkie lehen hezkuntzako ikasleei, film laburrak eta itsasoaren zaintzari eta bertako biodibertsitatearen ezagutzari buruzko hitzaldiak barne. Gainera, unitate didaktiko bat, teoria, ariketak eta jolasak dituena, gaia aldeztu aurretik gelan lantzeko. Helburua da ingurumen-kontzientzia sortzea eta jarrera osasungarriak sustatzea, ingurumena txiki-txikitatuz zaintzeko konpromisoa duten herritarrak prestatuz.

Real Sociedad Fundazioa, Mater Onzti Museo Ekoaktiboa, Donostiako Aquariuma eta tokiko udalei esker, Itsaspeko Txikiziklo hezkuntza programak 18 saiotan hartu ditu Gipuzkoako 31 ikastetxetako lehen hezkuntzako 2.500 ikasle inguru.

[Ikusi Itsaspeko Txikizikloari buruzko informazio gehiago](#) 



18

2022: 16



31

2022: 26



2.444

2022: 2.156



Jaialdi bat baino gehiago

Beste jarduera eta ekitaldi batzuetan parte hartzea

[BEOW · Basque Environment and Ocean Week](#)

Ingurumenaren eta ozeanoaren euskal astea. Nakusarbek antolatu du Itsasmuseumen, Bilboko Itsas Museoa.

[GnatZinema](#)

Gipuzkoako Natura eta Ingurumen Zinemaren Erakustaldia. Gipuzkoako Foru Aldundiko Iraunkortasun Departamentuak antolatua.

[Zero Zabor Uretan](#)

Itsas zaborrei buruzko ingurumen-sentsibilizaziorako zeharkaldia, Euskadiko portuek uztailan eginga. Zaborrik onena sortzen ez dena da. Mater Museoa Itsasontzi Ekoaktiboak antolatuta.

[Itsas Film Festibala](#)

Itsasoko Zinemaren Jaialdia. Donostiako Aste Nagusian ospatutako Aquariumak antolatuta.

[Urpekaritza bataioak Itsaspeko Real Sociedad](#)

Donostiako Txikizikloan parte hartu duten hurrek lehen aldiz urpekari izatearen esperientzia bizi izan dute.

[Itsas Zaintza Sarea](#)

Itsasoa zaintzeko konpromisoa hartu duten itsas erakundeen sareko kide gara. Gipuzkoako itsas agenteen itsas ingurunearen ezagutzari balioa emateko eta haiek zaintzeko erreferente bihurtzeko sarea.



Daniel Landa (Gipuzkoa)
Kantauriko galeria saria

Zabalkundea Ikusgarritasunean hazten

Urtero-urtero, hedabide klasiko eta digitaletan eta sare sozialetan izan dugun eraginak jendearengana iristeko komunikazio-metodo gisa dugun sustapen-balioa handitzen du.

Ikusi inpaktua hedabide digitaletan



1.332

2022: 1.134



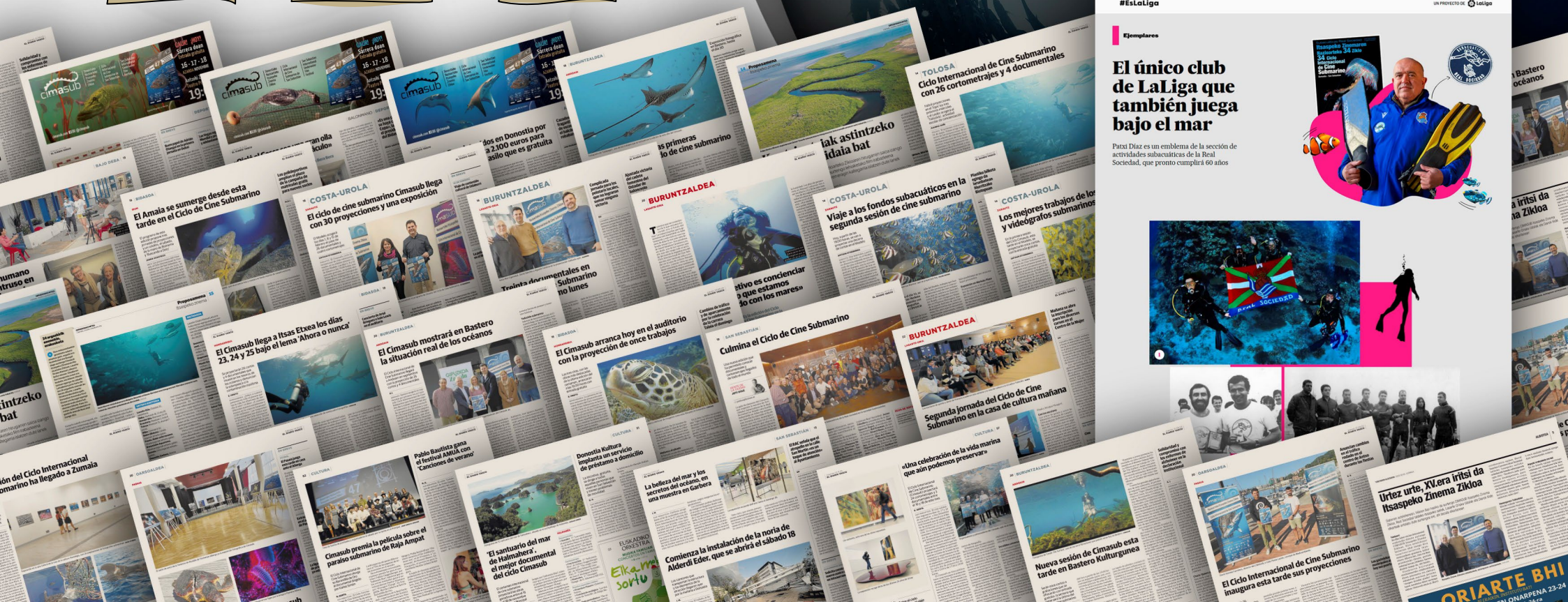
6.116

2022: 5.131



39K

2022: 32K



Etorkizuneko helburuak

Itsaspeko irudia, ozeanoei
buruzko ezagutza eta
maitasuna transmititzeko
hezkuntza-tresna gisa

CIMASUB urtero erakargarriagoa eta aberasgarriagoa izaten saiatzen da. Gure edukien kalitatea hobetzea, nazioko eta nazioarteko talentua erakarriz, pertsona gehiagorengana iristeko gaitasuna zabaltzea eta gure publikoaren leialtasuna sendotzea.

Gure jarduera guztiak itsasoak eta ingurumenarekiko harremanak duten garrantzia nabarmentzen duten funtsezko gaitan oinarritzen dira, pertsonak kontzientziatzeko, hezteko eta premiazko ingurumen-arazoak konpontzen inplikatzeko.

Gure ikuspegia entretenimendurako eta ingurumen-kontzientziatorako plataforma zirrargarria izatea da, itsaspeko irudiaren bidez etorkizun iraunkorragoa sortzen lagunduz, tresna gisa zinema, argazkilaritza eta hezkuntza erabiliz.



Paloma Olive (Tenerife)
Hautaketa ofiziala



Eskerrik asko posible egiteagatik

Parte-hartzaileak eta saridunak

Gure esker ona adierazi nahi diegu gure jaialdian parte hartzeko beren lanak partekatzean gudan konfiantza duten itsaspeko irudiaren zaleei eta profesionalari. Izugarri baloratzen dugu tresna baliotsu horiek eskaintzen dizkigutela, publikoarekin maila emozional batean konektatzeko eta, sortzen dituzten emozioen bidez, itsasoaren kontserbazioarekin konprometituta dauden pertsonen prestakuntzan laguntzeko.

Edizio honetan 84 film labur, 24 dokumental eta 500 argazki baino gehiago jaso dira lehiaketara. Horien artean, 20 sari banatu ditugu, 20.000 €-tik gorakoak, eta ofizialki 23 film labur eta 3 dokumental aukeratu dira Donostiako Itsaspeko Zinemaren Nazioarteko Zikloan eta egungo CIMASUB Tour 23/24an proiektatzeko.

[Ikusi palmares osoa](#) 

[Ikusi programa osoa](#) 



84



24



529



20



Eskerrik asko posible egiteagatik

Erakunde babesleak eta laguntzaileak

Mila esker lehiaketa hau urtero errealitate bat izatea eta itsaspeko bidaia zoragarri hau elkarrekin gitea ahalbidetzeagatik.

Merche Llobera (Madril)
Urrezko baranda



Subacuáticas
Real Sociedad
Itsaspekoak

antolatzailea | organizador



AQVARIVM



FOOTAGE.FILM

EL DIARIO VASCO

DDAI KANTAU



SEEK ADVENTURE. SAVE THE OCEAN.

babesleak | patrocinadores

Gipuzkoako Foru Aldundia
Departamendu eta Iturri
Informatikoko Departamendua



ETORKIZUNA ORAIN
Es futuro

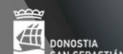
EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

EKONOMIAREN GARAPEN
JASANGARRITASUN ETA INIZIATIBEN SAILA

DESARROLLO ECONÓMICO,
SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE



donostiakultura

Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa



ORAIN GIPUZKOA



Donostia San Sebastián

BPXport

AOLDE RADIO

revistaaAqua

ORAIN

AZTI

navegavela

laguntzaileak | colaboradores

zorroaga



EIBARKO KLUB DEPORTIBOA
Upeko Hondakak

Ayuntamiento
Udala
irun

Zumaiako Udala



ZUMAIA BIZITZEKO DA

Hondarribiko Udala



Basque Environment and Ocean Week

Errenteria
EKO aktiboa



LASARTE-ORIA UDALA
UDALA - AYUNTAMIENTO
KULTURA, HEZKUNTZA ETA ELKARREKIN
GUTUNA, EDUCACIÓN Y DEPORTE

DANOK-KIDE
EL MUNDO DE LA MUSA
DURANGO ELKARTEA
MUSEO DE LA MUSA

14 ITSASPEKO
BIZITZA



ZARAIZKO UDALA

a favor de unicef



ARRASATEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE MONDRAGON

NAKUSARBE

Deba



BAKIO UDALA

BAKIO SURF TALDEA



haria
Lurte, Artea eta Giza

garbera

garbera
DONOSTIA SAN SEBASTIÁN

PASAIKO UDALA

TOLOSA

ITSASMUSEUM

Eskerrik asko posible egiteagatik

Talde antolatzailea eta laguntzaileak

Jasotako fruitua CIMASUB
izeneko amets hau egia
bihurtzeko pasioz lan egiten duten
pertsona guztiei zor zaie.

Ikusi taldeari buruzko informazio gehiago 

Dirección



David Sánchez Carretero



Asier Olano del Olmo

Jurado



Rafael Herrero Massieu



Carlos Minguell



Francisco José Sánchez



Carlos Villoch



Jose Antonio García, Zica



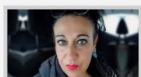
Esteban Toré



Roberto Suárez García



Jesús J. Insausti

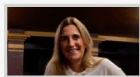


Verónica Mateos Franco



Iker Zubillaga Sancho

Presentación



Lourdes Anza Larrea



Izaskun Suberbiola



Xabier Lasaga Telletxea

Fotógrafos



Daniel Landa Quiroga



Aitor Jiménez Varea



Dámaso Martínez

Ponentes del Txikiziklo Submarino



Olaia García



Izaskun Suberbiola



Ander Dorronsoro Solaruze



Irati Urcelay



Sara Lizarza



Janire San Sebastian

Coordinación del Txikiziklo Submarino



Ainara Muga

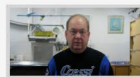


Egoitz Ugartemendia

Equipo técnico



Jesús María Montesinos



Jesús Mª Castillo Maestro



Andoni Bengoechea Tardio



Pablo Casares Gurmendi



Patxi Díaz Navarraz



Félix Aguado Zabaleta



José A. Formoso Vallejo



Irantzu Sánchez Arbizu



Eneko Guisasola Saez

Luc Rومان (Belgika)
Brontzezko baranda



Merche Llobera (Madrid)
Barandilla de Oro



cimasub

www.cimasub.com   [@cimasub](https://www.instagram.com/cimasub)

Donostiako | Ciclo Internacional de
Nazioarteko Itsaspeko | Cine Submarino de
Zinema Zikloa | Donostia-San Sebastián



Donostia - San Sebastián 2023

Tour 22/23

Argazkia | Foto | Photo:
Tom Shlesinger



EMAITZEN MEMORIA
MEMORIA DE RESULTADOS
REPORT ON RESULTS

Index

Introduction. [Building a blue future](#)

47th edition of CIMASUB Donostia - San Sebastián

CIMASUB Tour 2022/23

[Underwater cinema](#)

[Photographic exhibitions](#)

[Underwater Txikiziklo](#)

[Participation in other activities](#)

Dissemination

Future objectives

Thank you for making it posible

[Participants and winners](#)

[Sponsors](#)

[Team](#)



Daniel Sly (Australia)
Silver Award

Introduction

Building a blue future

Under the slogan "**Building a blue future**", CIMASUB conveys its commitment to the ocean and its sustainability, and in addition to showcasing the beauty of the oceans, also emphasises the preservation of this ecosystem crucial to life on Earth.

This slogan symbolises a reminder of humanity's responsibility to protect and restore our oceans for generations to come, while reinforcing the idea that building a "blue future" involves nurturing new generations who value and care for our seas and oceans.

In short, this slogan aims to communicate CIMASUB's determination to be a beacon of hope and change in the fight for the preservation of marine ecosystems.

Merche Llobera (Madrid)
Gold Award



47th edition of the CIMASUB in San Sebastián

Critical and public success

Today, after 47 editions, thanks to the support of institutions and sponsoring and collaborating entities, CIMASUB has become the longest-running underwater film festival on the planet and a worldwide benchmark. This makes it a unique opportunity to enjoy photographs, short films and documentaries by the best professionals in the field of underwater images, both in terms of quality and beauty, as well as in terms of awareness-raising and marine environmental education.

The International Underwater Film Series aims to raise awareness of the seabed and transmit love and respect for it. It does so through diving as a sport, underwater images as a technology, cinema and photography as art and culture, and love for the sea as a banner.

It was founded in 1975 by Subacuáticas Real Sociedad, a group of divers who were passionate about the sea and underwater images. Using a very attractive format, such as film and photography, it shows all the beauty and biodiversity hidden in our oceans and shows the serious situation in which they find themselves due to human behaviour and attitude.

[Watch the trailer](#) 



CIMASUB Tour 2022/23

The underwater journey goes further every year

The International Underwater Film Series shows its enthusiasm after an unprecedented success.

Within the **CIMASUB Tour 22/23**, more than 14,000 people have visited the different activities organised during these 12 months in 21 different locations.

[See upcoming events of the new CIMASUB Tour 23/24](#) 



21

2022: 14



14.489

2022: 9.035



Underwater cinema

Shocking reality and natural beauty

Three sessions of underwater cinema with the official selection of the winning films. They include documentaries and short films that highlight the denouncement of the environmental reality, so affected by the human attitude, and the optimistic vision of places that are still healthy for wildlife. The works offer conscientious, attractive and didactic visions, making CIMASUB a complete environmental awareness-raising experience.

The festival has become an inspirational and educational resource, uniting thousands of people around a love of the oceans, and a growing commitment to conservation and appreciation of underwater life.

44 underwater film sessions have been held in 21 different locations, with more than 4,800 people attending.

[View full programme](#) 



44

2022: 30



21

2022: 14



4.803

2022: 2.813



Photographic exhibitions

A visual tour through the secrets of the underwater world

The exhibitions present the best photographs submitted to the CIMASUB 2023 competition, highlighting underwater depths and fascinating species. It consists of 24 enlargements (easily transportable in wooden boxes without generating any waste throughout the year). It includes images with ecological denunciations of pollution, the biodiversity of the Bay of Biscay, and spectacular photographs of species in exotic places and unusual situations.

Thanks to the support of the San Sebastian Aquarium and local councils, 16 photographic exhibitions have been held in 15 locations, with a total of 652 exhibition days and more than 7,000 visitors.

[See more information about the exhibition](#) 



16



652



7.242



Txikiziklo Submarine

Educating new generations on the importance of caring for the sea

This programme offers interactive sessions for primary school students, including short films and talks on the care of the sea and knowledge of its biodiversity. It also includes a didactic unit, with theory, exercises and games to work on the subject in class beforehand. The aim is to create environmental awareness and promote healthy attitudes, forming citizens committed to the preservation of the environment from an early age.

Thanks to Real Sociedad Fundazioa, Barco Ecoactivo Mater Museoa, Aquarium San Sebastián and local councils, the "Txikiziklo Submarino" educational programme has welcomed nearly 2,500 primary school students from 31 schools in Guipúzcoa in 18 sessions.

[See more information about Txikiziklo Submarine](#) 



18

2022: 16



31

2022: 26



2.444

2022: 2.156



More than a festival

Participation in other activities and events

[BEOW · Basque Environment and Ocean Week](#)

Organised by Nakusarbe at the Itsasmuseum, Bilbao Maritime Museum.

[GnatZinema](#)

Nature and Environment Film Festival of Gipuzkoa. Organised by the Sustainability Department of the Provincial Council of Gipuzkoa.

[Zero Zabor Uretan](#)

Travel to raise environmental awareness about marine litter, carried out in the ports of Euskadi in July. The best rubbish is that which is not generated. Organised by the Ecoactive Boat Mater Museoa.

[Itsas Film Festibala](#)

Festival of films of the sea. Organised by the Aquarium and held during the Semana Grande Donostiarra.

[Diving baptisms with Subacuáticas Real Sociedad](#)

The children participating in the Txikiziklo of Donostia have lived the experience of being divers for the first time.

[Itsas Zaintza Sarea](#)

We belong to the network of maritime entities committed to caring for the sea. A network to value the knowledge of the marine environment of the maritime agents of Guipuzcoa and turn them into a reference in its care.



Daniel Landa (Guipúzcoa)
Cantabrian Gallery Award

Broadcasting Growing visibility

Every year the impact achieved in classic and digital media, and in social networks, increases our promotional value as a communication method to reach the public.

[See impact in digital media](#)



1.332

2022: 1.134



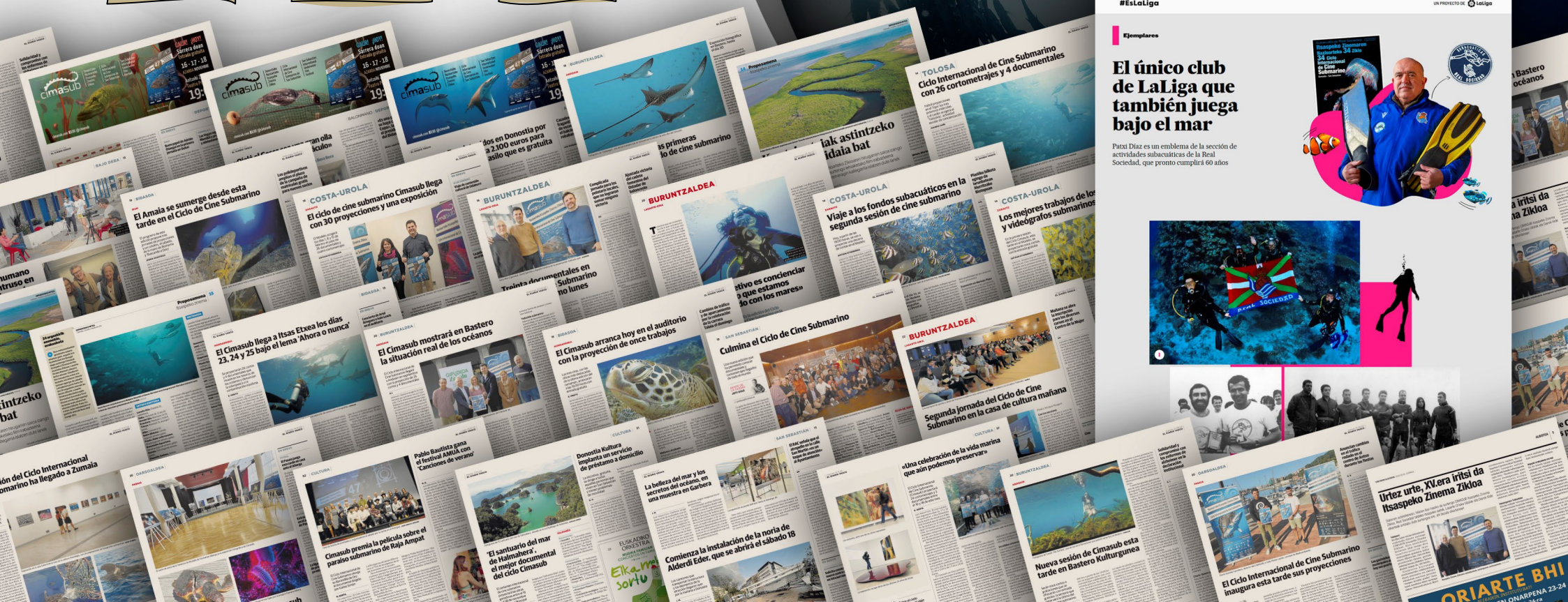
6.116

2022: 5.131



39K

2022: 32K



Future objectives

The underwater image as an educational tool to transmit knowledge and love for the oceans.

CIMASUB strives to be a more attractive and enriching event every year. Improving the quality of our content, attracting national and international talent, expanding our ability to reach more people and consolidating the loyalty of our audience.

All our activities focus on key themes that highlight the importance of the sea and our relationship with the environment, with the aim of raising awareness, educating and involving people in solving urgent environmental problems.

Our vision is to be an impactful platform for entertainment and environmental awareness, contributing to create a more sustainable future through the underwater image, using film, photography and education as tools.



Paloma Olive (Tenerife)
Official selection



Thank you for making this possible

Participants and winners

We would like to express our deepest gratitude to all the people, both amateurs and professionals of the underwater image, who trust us by sharing their work to participate in our festival. We greatly appreciate that they provide us with these valuable tools that allow us to connect with the public on an emotional level and, through the emotions they arouse, contribute to the formation of people committed to the conservation of the sea.

In this edition, 84 short films, 24 documentaries and more than 500 photographs were received for the competition. Among them, we have awarded 20 prizes worth more than 20.000€ and 23 short films and 3 documentaries have been officially selected to be screened both in the International Underwater Film Cycle of Donostia - San Sebastian and during the current CIMASUB Tour 23/24.

[See complete list of winners](#)



[See complete programme](#)



84



24



529



20



Thank you for making this possible

Sponsoring and collaborating entities

Thank you very much for making this event a reality every year and for allowing us to make this fantastic underwater journey together.



Subacuáticas
Real Sociedad
Itsaspekoak

antolatzailea | organizador



AQVARIVM



FOOTAGE.FILM

EL DIARIO VASCO

DDAI KANTAUER



SEEK ADVENTURE. SAVE THE OCEAN.™

babesleak | patrocinadores

Gipuzkoako Foru Aldundia
Departamendu eta 1000
Industriakoko Departamendua



ETORKIZUNA ORAIN
Es futuro.

EUSKO JAURLARITZA
EKONOMIAAREN GARAPEN
JASANGARRITASUN ETA INIZIATIBEN SAILA



GOBIERNO VASCO
DESARROLLO ECONÓMICO,
SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE

DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN



donostiakultura

Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa



ORAIN GIPUZKOA



Donostia San Sebastián

BPXport

AOLDE RADIO

revista aQua

ORAIN

AZTI

navegavela

laguntzaileak | colaboradores

zorroaga



EIBARKO KLUB DEPORTIBOA

Ayuntamiento Udala
irun

Zumaiako Udala



ZUMAIA BIZITZEKO DA

Hondarribiko Udala



ANDOINGO UDALA

Basque Environment and Ocean Week

Errenteria
EKO aktiboa



LASARTE-ORIA UDALA

DANOK-KIDE



Deba



BAKIO udala

BAKIO SURF TALDEA

haria

garbera

PASAIKO UDALA

TOLOSA

ITSASMUSEUM

Thank you for making this possible

Organising team and collaborators

The fruit harvested is due to all the people who work with passion to make this dream called CIMASUB come true.

[See more information about the team](#) 

Dirección



David Sánchez Carretero



Asier Olano del Olmo

Jurado



Rafael Herrero Massieu



Carlos Minguell



Francisco José Sánchez



Carlos Villoch



Jose Antonio García, Zica



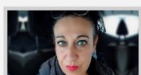
Esteban Toré



Roberto Suárez García



Jesús J. Insausti

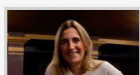


Verónica Mateos Franco



Iher Zubillaga Sancho

Presentación



Lourdes Anza Larrea



Izaskun Suberbiola



Xabier Lasaga Telletxea

Fotógrafos



Daniel Landa Quiroga



Aitor Jiménez Varea



Dámaso Martínez

Ponentes del Txikiziklo Submarino



Olaia García



Izaskun Suberbiola



Ander Dorronsoro Solaruze



Irati Urcelay



Sara Lizarza



Janire San Sebastian

Coordinación del Txikiziklo Submarino



Ainara Muga



Egoitz Ugartemendia

Equipo técnico



Jesús María Montesinos



Jesús Mª Castillo Maestro



Andoni Bengoechea Tardio



Pablo Casares Gurmendi



Patxi Díaz Navarraz



Félix Aguado Zabaleta



José A. Formoso Vallejo



Irantzu Sánchez Arbizu



Eneko Guisasaola Saez

Luc Rooman (Belgium)
Bronze Award



Merche Llobera (Madrid)
Gold Award



cimasub

www.cimasub.com   [@cimasub](https://www.instagram.com/cimasub)

Donostiako | Ciclo Internacional de
Nazioarteko Itsaspeko | Cine Submarino de
Zinema Zikloa | Donostia-San Sebastián